



Gobierno de Guatemala
Ministerio de Educación

Serie de Cuadernillos Pedagógicos
De la Evaluación a la Acción



Cuadernillo
No. 1

Uso de claves de contexto

Una estrategia para leer comprensivamente

COMUNICACIÓN Y LENGUAJE

**Primer grado del
Nivel Primario**

FOTOCOPIE Y DISTRIBUYA ESTE MATERIAL DE FORMA GRATUITA



**Serie de Cuadernillos Pedagógicos
DE LA EVALUACIÓN A LA ACCIÓN**

Uso de claves de contexto

Una estrategia para leer comprensivamente

COMUNICACIÓN Y LENGUAJE
Primer grado del Nivel de Educación Primaria
Cuadernillo No. 1
3ra. edición

Material de apoyo para el docente



DIGEDUCA
Ministerio de Educación
Guatemala, C.A.

Licenciada Cynthia del Aguila Mendizábal
Ministra de Educación

Licenciada Evelyn Amado de Segura
Viceministra Técnica de Educación

Licenciado Alfredo Gustavo García Archila
Viceministro Administrativo de Educación

Doctor Gutberto Nicolás Leiva Alvarez
Viceministro de Educación Bilingüe e Intercultural

Licenciado Eligio Sic Ixpancoc
Viceministro de Diseño y Verificación de la Calidad Educativa

Licenciada Luisa Fernanda Müller Durán
Directora de la DIGEDUCA

Autoría

Lcda. Amanda Quiñónez Castillo

Agradecimientos

Lcda. Raquel Montenegro
REAULA / USAID

Colaboración

Lcda. Mónica Flores

Edición

Lcda. María Teresa Marroquín Yurrita

Diseño y Diagramación

Lic. Eduardo Avila

Ilustraciones

Lic. Eduardo Avila

Lcda. Marielle Che Quezada



DIGEDUCA
Ministerio de Educación
Guatemala, C.A.

Dirección General de Evaluación e Investigación Educativa
© DIGEDUCA 2012 todos los derechos reservados.

Se permite la reproducción de este documento total o parcialmente siempre que no se alteren los contenidos ni los créditos de autoría y edición.
Para fines de auditoría este es un material desechable.

Para citarlo: Quiñónez, A. (2012). COMUNICACIÓN Y LENGUAJE *Uso de claves de contexto. Una estrategia para leer comprensivamente. Primer grado del Nivel de Educación Primaria (3ra. edición)*. Guatemala: Dirección General de Evaluación e Investigación Educativa, Ministerio de Educación.

Disponible en red: <http://www.mineduc.gob.gt/DIGEDUCA>

Impreso en Guatemala.
divulgacion_digeduca@mineduc.gob.gt
Guatemala, 2012

Índice

| | |
|--|----|
| Presentación | 5 |
| ¿Cómo usar este cuadernillo? | 8 |
| I. ¿Qué es la lectura? | 9 |
| 1.1 Niveles de comprensión lectora..... | 10 |
| II. El vocabulario | 11 |
| III. ¿Qué son las claves de contexto? | 13 |
| 3.1 ¿Pará qué es útil usar claves de contexto? | 14 |
| 3.2 Tipos de claves de contexto | 15 |
| 3.3 ¿Cómo se aprende a usar las claves de contexto? | 16 |
| 3.4 Pasos mentales para inferir el significado de la palabra desconocida | 17 |
| IV. Los estudiantes en Guatemala, ¿usan claves de contexto? | 18 |
| 4.1 ¿Cómo se enseña en Guatemala a usar las claves de contexto? | 18 |
| V. Las claves de contexto en el CNB | 19 |
| 5.1 Claves de contexto para aumentar el vocabulario | 20 |
| VI. Actividades para usar claves de contexto | 21 |
| Dientes fríos..... | 22 |
| Uno más uno no son dos..... | 24 |
| El sueño de Juanito | 26 |
| ¿En qué viajamos? | 28 |
| La palabra clave es... .. | 30 |
| Encuentro la palabra y la imagen..... | 32 |
| VII. ¿Cómo identificar si los estudiantes usan claves de contexto? | 34 |
| 7.1 Las claves de contexto en las evaluaciones nacionales..... | 35 |
| Agradecimientos | 36 |
| Referencias..... | 38 |
| Citas bibliográficas y notas explicativas | 39 |

Presentación

Estimado docente:

Las acciones que realiza la Dirección General de Evaluación e Investigación Educativa -DIGEDUCA-, tienen el propósito de generar información objetiva, transparente y actualizada, que permita a los diferentes actores de la comunidad educativa, la reflexión y toma de decisiones tendientes a promover cambios en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Como producto de esta labor, ponemos en sus manos la serie **Cuadernillos Pedagógicos: De la Evaluación a la Acción**, correspondiente al área curricular de Comunicación y Lenguaje. En este les presentamos actividades, que les permitan a los docentes de escuelas por grados, multigrado, monolingüe o bilingüe, aplicar estrategias para ejercitar y desarrollar habilidades y destrezas de comprensión lectora.

Los cuadernillos tienen una estructura sencilla. Primero presentan una parte teórica en la que se desarrollan temas como: ¿qué es la lectura?, niveles de comprensión lectora, vocabulario, ¿qué son las claves de contexto? Seguidamente, se informa sobre los resultados obtenidos por los estudiantes de primer grado del Nivel de Educación Primaria, en las evaluaciones nacionales, específicamente en el uso de claves de contexto.

Por último, se sugieren actividades que pueden realizarse atendiendo al nivel de dificultad que requiere cada grado y que pueden ser adaptadas por los docentes, a la realidad sociocultural de sus estudiantes. Cabe mencionar que el contenido de los Cuadernillos está totalmente vinculado al *Curriculum Nacional Base* y dentro del ejercicio constante de la evaluación formativa.

Los cuadernillos no pretenden agotar las actividades que pueden realizarse en el aula, al contrario, buscan ser un estímulo para la creatividad, enriquecida por la experiencia de los docentes.

Se espera que la serie de **Cuadernillos Pedagógicos: De la evaluación a la acción** contribuya al fortalecimiento del compromiso de los docentes en la búsqueda constante de la calidad, y a desarrollar en los estudiantes competencias para transformar su realidad logrando así una mejor Guatemala.

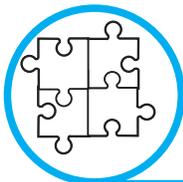
En este cuadernillo se usa una serie de íconos que orienta a los docentes sobre la información que se les presenta:



Indica que se expone la teoría del tema tratado.



Glosario gráfico. Destaca el significado de alguna palabra que aparece dentro de la teoría.

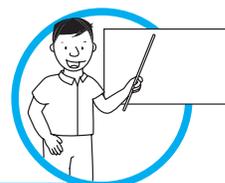


Recomienda entrelazar áreas curriculares.



Presenta los resultados de investigaciones.

Identifica actividades de aprendizaje.



Destaca alguna conclusión o resalta una idea importante.



Sugiere más actividades.



Indica evaluación.



Las citas bibliográficas y las notas explicativas aparecen al final del cuadernillo.

Para facilitar la lectura en los Cuadernillos Pedagógicos, se usarán los términos docentes y estudiantes para referirse a hombres, mujeres, niños y niñas.

... ¿Cómo usar este cuadernillo?

Para obtener el máximo provecho de los cuadernillos, estos se han organizado en tres apartados. A continuación se explica cómo usar cada uno de ellos.



... Desarrollo teórico

Lea, analice y estudie los conceptos básicos, esta información servirá para recordar los conocimientos sobre las claves de contexto, como una estrategias para mejorar la comprensión lectora.

Es la base teórica que el docente necesita para promover el aprendizaje en los estudiantes. De esta el docente tomará lo necesario para conducir la clase, según el grado.

... Resultados

Infórmese en el cuadernillo, sobre los resultados del uso de claves de contexto obtenidos en las pruebas nacionales, así como la relación que este tema tiene con el *Curriculum Nacional Base –CNB–*. Estos le servirán para identificar debilidades en el aprendizaje de los estudiantes y proponer estrategias para ayudarlos a mejorar.

Es importante usar los resultados obtenidos para planificar el aprendizaje de los estudiantes.

... Actividades de aprendizaje

Analice las actividades de aprendizaje propuestas en el cuadernillo, estas tienen como propósito desarrollar las habilidades y destrezas necesarias para usar las claves de contexto. Adáptelas al entorno sociocultural de sus estudiantes.

Observe que en todas se propone una forma determinada de evaluar, adécuelas a las necesidades del grupo.

Las actividades se plantean para que los estudiantes aprendan a usar claves de contexto.

Esperamos que esta herramienta contribuya al mejoramiento de la calidad educativa de los estudiantes guatemaltecos.



I. ¿Qué es la lectura?

La lectura es el proceso por medio del cual se comprende el lenguaje escrito. *“Un lector comprende un texto cuando puede encontrarle significado, cuando puede ponerlo en relación con lo que ya sabe y con lo que le interesa”*.¹

La lectura está presente en el desarrollo del individuo, es inseparable a cualquier actividad escolar y de la vida diaria, porque es una base fundamental para el aprendizaje y para la vida.³

Texto²: Este término hace referencia tanto a una oración, un poema, o un libro, entre otros.

ABC



El aprendizaje de la lectura se realiza con distintos propósitos⁴

Desde el punto de vista escolar, se aprende a leer con el propósito de tener acceso a otros conocimientos: ciencias, historia, matemáticas.

Desde el punto de vista social, se aprende a leer para informarse acerca de temas importantes de la vida política, cultural, social; resolver un problema de la vida real, profundizar en algún conocimiento y también para leer por placer.

*Si leo bien,
aprenderé mejor los
temas de historia.*



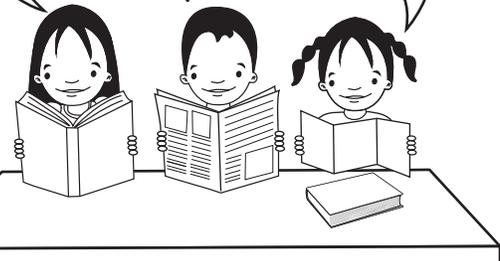
*Esta es la historia
que más nos
gustó.*



*“Las plantas
crecen mejor
si se les pone
abono”.*

*“El lunes se
elige a la
junta escolar.”*

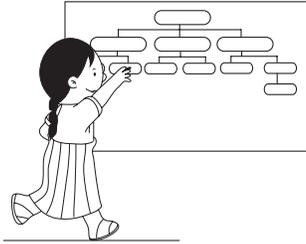
*“Para evitar la
gripe A, lávese
las manos
muchas veces
al día.”*



La lectura es un medio para aprender y se aprende para vivir.

Según sea el propósito de la lectura, el lector ejercita un tipo de lectura diferente

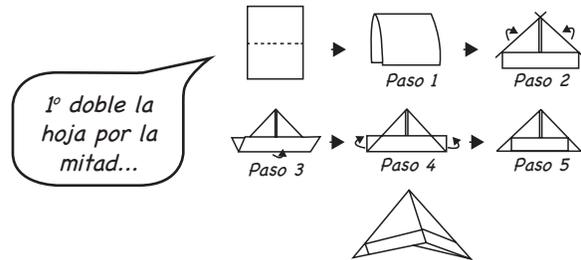
Cuando el lector se propone estudiar, se fija en los datos importantes y realiza resúmenes, mapas conceptuales, entre otros.



Cuando busca informarse sobre temas de actualidad, selecciona títulos y partes del texto que tratan sobre el tema que le interesa.



Cuando el lector quiere resolver un problema de la vida diaria, examina detenidamente todo el texto hasta encontrar la información necesaria.

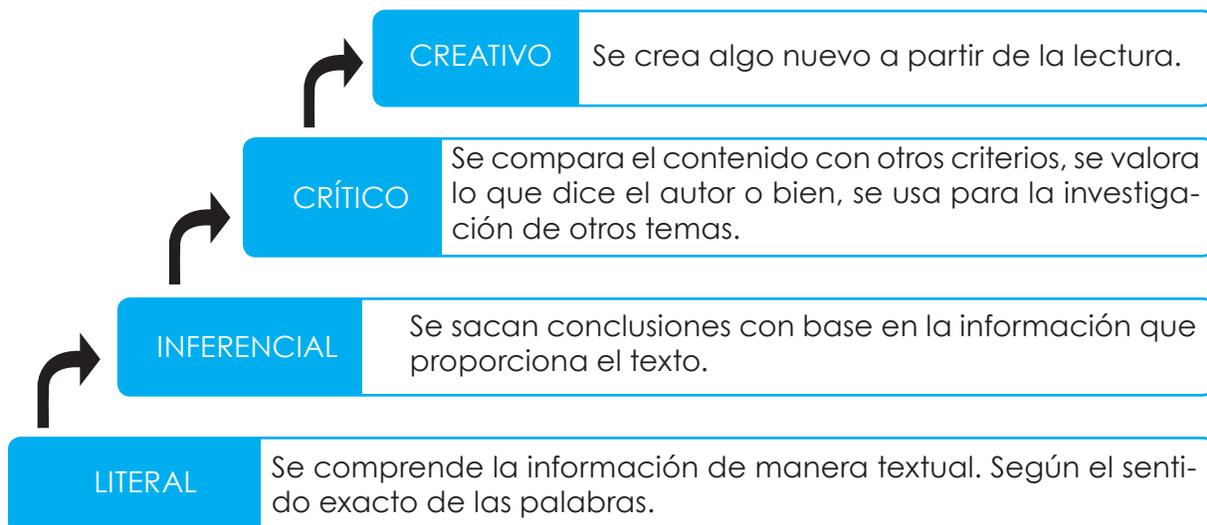


Cuando lee por placer se interesa en la acción, en las descripciones o en las frases que llaman la atención por su belleza.



1.1 Niveles de comprensión lectora⁵

Cualquiera que sea el propósito de la lectura, el lector puede asimilar la información en distintos niveles de comprensión, según haya desarrollado las habilidades necesarias para cada uno de ellos.





II. El vocabulario

Para que los estudiantes sean capaces de alcanzar cada uno de los niveles de comprensión lectora, necesitan desarrollar un amplio vocabulario.

El vocabulario es el conjunto de palabras que el hablante utiliza para comunicarse⁶, con el objetivo de transmitir un mensaje, el cual será mejor comprendido, si el que lee o escucha posee un amplio repertorio de palabras.

El vocabulario puede clasificarse en tres categorías⁷:

Activo: Es el vocabulario que se usa habitualmente en las conversaciones o cuando se escribe.

De reserva: Son las palabras que se entienden al leer y escuchar, pero no se usan al hablar.

Pasivo: Las palabras que se reconocen pero no se tiene la seguridad de su significado, por eso no se usan.

Al realizar actividades de enseñanza-aprendizaje, debe tenerse en cuenta estos tipos de vocabulario, para ayudar a los estudiantes a aumentar su vocabulario activo.

Adquirir un amplio vocabulario requiere la realización de actividades que faciliten el aprendizaje de nuevas palabras que permitan comprender mejor el propio entorno.

"Para sembrar el maíz, primero hay que limpiar el terreno y después hacer **surcos**."



Para mejorar la comprensión lectora debe pasarse del vocabulario pasivo y de reserva, al activo.

Algunas cifras

Cuando las niñas y los niños aprenden a leer aumentan significativamente el vocabulario activo.

| Edad de los niños | Vocabulario |
|-------------------|--|
| 4 años | 1,500 a 1,600 palabras |
| 5 años | 2,100 a 2,200 palabras |
| Entre 6 y 7 años | 2,600 palabras que dice y 20,000 a 24,000 palabras que comprende y es capaz de usar. |

Fuente: <http://aal.idoneos.com>

Intencional: Que se lleva a cabo con la intención de alcanzar un fin.

ABC



Adquirir un amplio vocabulario supone la aplicación intencional de diferentes estrategias.

Leer constantemente⁸. Las palabras se graban en la memoria. En el caso de los estudiantes de primero primaria, el docente debe dirigir la lectura para ejercitarla, tanto en forma individual como grupal.



Consultar el diccionario. Ayuda a identificar los diferentes significados de las palabras. Si los estudiantes de primero primaria aún no pueden leer, el docente debe orientarlos en el uso del diccionario y leerles los significados encontrados.



Escuchar buenos programas de radio, de televisión y a las personas que se expresan correctamente.

¡Nunca se quede con la duda! Es mejor preguntar por el significado de las palabras.



Utilizar claves de contexto. A continuación se explica qué son las claves de contexto y los tipos de claves que conviene usar en primero primaria.



Aprender a usar claves de contexto durante la lectura, ayuda a comprender mejor lo que se lee.



III. ¿Qué son las claves de contexto?

Las claves de contexto ayudan a encontrar el significado de una palabra, fijándose en las palabras que rodean la palabra desconocida. Estas son “las pistas o señales del texto que ayudan al lector a inferir el significado de palabras o conceptos que estas denotan”.

A continuación se presenta un ejemplo de clave de contexto verbal, en la que la palabra desconocida está descrita por otras palabras que aparecen en el texto.

Contexto: Entorno del lenguaje del cual depende el sentido de una palabra, frase o fragmento considerado.

ABC



La clave de contexto que ayudó a encontrar el significado de “pelibuey” fueron las palabras “come zacate”.



Al leer se usan las palabras conocidas para determinar el significado de una desconocida y definirla.

3.1 ¿Pará qué es útil usar claves de contexto?

Para **inferir** el significado de una palabra nueva según las palabras que la rodean y comprender mejor el texto.

Inferir: Sacar una consecuencia o deducir algo de otra cosa.

ABC



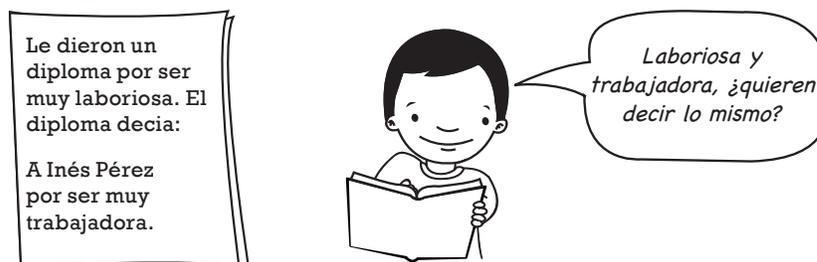
Determinar que las palabras tienen diferentes significados, según el contexto en el que se usan.



Encontrar definiciones para entenderlas y aplicarlas.



Descubrir que hay palabras que tienen significados opuestos (antónimos) o bien, significados iguales o muy parecidos (sinónimos).



3.2 Tipos de claves de contexto¹⁰

Para desarrollar la comprensión lectora y el vocabulario, se cuenta con diversos tipos de claves de contexto. Por el grado de dificultad, las siguientes se consideran las más apropiadas para aplicarlas en primero primaria.

Claves de ilustración

Reconocer el significado de una palabra usando un dibujo o ilustración.

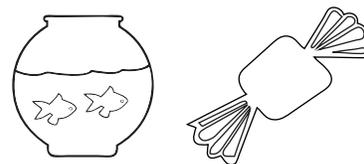
En esa clase hay seis _____.



Claves de experiencia

Identificar la palabra que falta haciendo uso de las experiencias o el conocimiento previo que se tenga.

Las piñatas tienen _____.



Claves de síntesis

La palabra desconocida constituye una síntesis de la idea que se presenta.



Claves verbales de definición

La palabra desconocida está descrita por otras palabras que aparecen en la oración.

Los **cucurucho**s cargan las andas en las procesiones.



Para los estudiantes de primer grado, es preferible que las claves de contexto sean gráficas.

3.3 ¿Cómo se aprende a usar las claves de contexto?

Para comprender un texto, es importante conocer el significado de las palabras que aparecen en él. Si la mayor parte de las palabras son desconocidas, la comprensión se hace muy difícil. Por eso es necesario que el lector posea un amplio vocabulario, además de conocimientos previos acerca del tema que leerá.¹¹

Los estudiantes de primer grado de primaria se preparan para usar claves de contexto, deduciendo información clave en textos gráficos.

El docente muestra la imagen a los estudiantes y después de observarla les lee el siguiente texto:

¡Cuidado! Lo puede morder el_____.

El lector se pregunta ¿qué hay en la imagen que pueda morder?

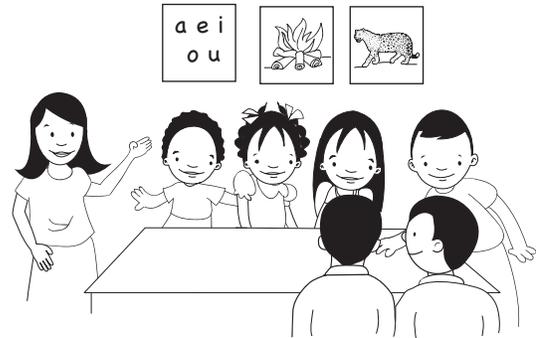
- Los árboles no muerden.
- Los que muerden son los... ¡perros!

El lector descubre la palabra que falta, teniendo en cuenta los datos que le proporciona el texto gráfico y sus propias experiencias.



Un estudiante observa la siguiente imagen y el docente le pregunta:

En esa clase hay seis_____.



El lector descubre la palabra que falta teniendo en cuenta los datos que le da la ilustración.

Para usar las claves de contexto como una estrategia lectora, es importante promover el diálogo interior.

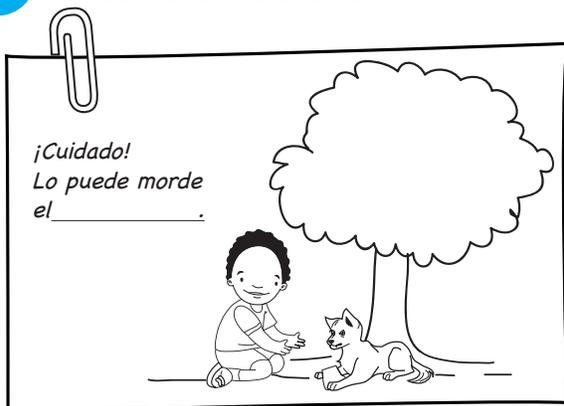


El desarrollo de las habilidades se consigue con la ejecución de actividades trabajadas con regularidad y constancia.

3.4 Pasos mentales para inferir el significado de la palabra desconocida¹²

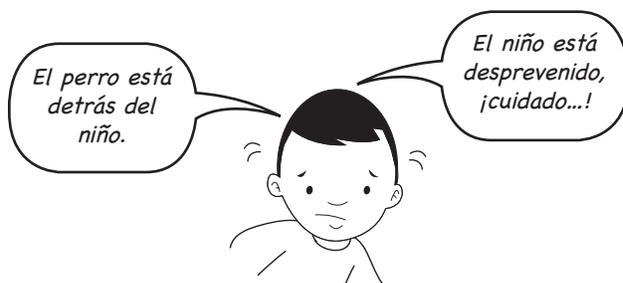
1º

El estudiante observa la gráfica y el docente lee la oración.



4º

El estudiante relaciona lo que observa en la imagen, con la oración que el docente lee.



2º

El estudiante identifica en la imagen las pistas que ayudan a completar la oración.



5º

El docente o el estudiante escriben la palabra que completa la oración y confirman que tenga sentido. En este caso han encontrado la palabra que falta usando los datos que le proporciona el texto gráfico.



3º

El docente vuelve a leer la oración para que el estudiante tenga la oportunidad de volver a observar nuevamente la imagen y responder a la pregunta: ¿Qué veo en la imagen que pueda morde?

6º

Con la orientación del docente, el estudiante expresa el significado de la palabra **perro**.



En estudiantes que aún no dominan los procesos lectores, el desarrollo de las habilidades para usar claves de contexto se hace a partir de lectura de textos gráficos.

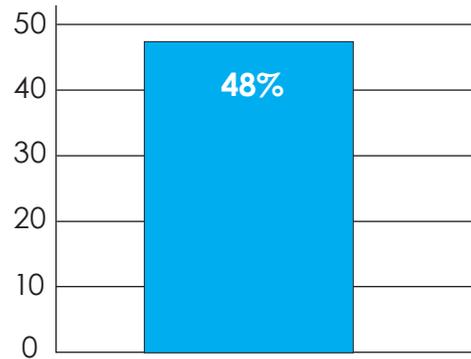


IV. Los estudiantes en Guatemala, ¿usan claves de contexto?

La Dirección General de Evaluación e Investigación Educativa –DIGEDUCA– realiza cada año una evaluación muestral a los estudiantes de primero primaria. En esta prueba se identifica el dominio alcanzado en la competencia lectora, evidenciándose que los estudiantes en Guatemala usan poco las claves de contexto como una estrategia para comprender lo que leen.

En las evaluaciones nacionales de 2010, se obtuvo el 48% de respuestas correctas a los ítems de claves de contexto. Esto quiere decir que de cada 10 ítems que evalúa claves de contexto, 5 fueron respondidos correctamente.

Porcentaje de respuestas correctas en los ítems de diferencias



4.1 ¿Cómo se enseña en Guatemala a usar las claves de contexto?¹³

Algunos docentes ya están trabajando este tema en el aula. Se entrevistó a varios de ellos, pidiéndoles que compartieran las actividades que realizan para enseñar a usar claves de contexto al leer. Estos docentes pertenecen a establecimientos oficiales en donde los estudiantes mostraron, en la prueba de lectura aplicada en el 2008, resultados satisfactorios en las preguntas de claves de contexto.

Se encontró que los docentes aplican distintas estrategias para ayudar a sus alumnos a mejorar en esta destreza; dedicar tiempo diario a la lectura una de ellas es. Respecto al uso de claves de contexto, este no es un tema común dentro de la planificación docente; sin embargo, sí se desarrolla como parte de las actividades de lectura. La siguiente es una lista de algunas actividades que realizan los docentes para enseñar a identificar claves de contexto y desarrollar la comprensión lectora:

1. Cuando están leyendo y encuentran una palabra desconocida, la subrayan para poder identificarla fácilmente.
2. Continúan leyendo para saber qué sucede con la historia y cómo afecta esa palabra.
3. Hacen una pausa e imaginan la historia situándose ellos dentro.
4. Tratan de imaginar qué representa la palabra desconocida.
5. Vuelven a leer lo que dice la historia.
6. Deducen el significado de la palabra desconocida según el contexto.
7. Después de leer, el docente presenta ilustraciones con esa palabra o bien, los estudiantes la dibujan en una hoja.

V. Las claves de contexto en el CNB

El *Curriculum Nacional Base* –CNB– orienta al docente sobre los aprendizajes comunes mínimos que los estudiantes deben adquirir en primero primaria, y junto con los **estándares educativos** sirven para verificar cuánto deben saber y saber hacer los estudiantes.

El uso de claves de contexto es parte del estándar ocho del área de Comunicación y Lenguaje. Este indica que al finalizar el primer grado el estudiante:

Estándares educativos:

Son criterios sencillos, claros, que indican los aprendizajes esperados.

Cfr. Estándares Educativos para Guatemala, 2007.

ABC



Utiliza en su comunicación palabras nuevas generadas a partir del contexto y de sus conocimientos previos.

Curriculum Nacional Base del Nivel Primario, Primer grado. 2008, p. 162.

Se espera que el estudiante de primer grado de primaria, al finalizar el ciclo escolar haya desarrollado la competencia:

Utiliza vocabulario propio de su lengua materna abundante y pertinente en su interacción con las y los demás.

Curriculum Nacional Base del Nivel Primario, Primer grado. 2008. Competencia 7, p. 60.

Evidencia que está en proceso de desarrollo de esa competencia cuando:

7.1 Demuestra comprensión del vocabulario que escucha.

7.2 Manifiesta interés por enriquecer su vocabulario con palabras y expresiones propias de su lengua materna.

Curriculum Nacional Base del Nivel Primario, Primer grado. 2008. Indicadores de logro p. 60.

Para utilizar en la comunicación palabras nuevas, generadas a partir del contexto y de los conocimientos previos, mostrando comprensión del vocabulario que escucha, el CNB propone que los estudiantes se ejerciten en la:

7.1.1 Utilización de claves de contexto para identificar palabras nuevas.

7.2.1 Interpretación del significado de palabras desconocidas asociándolas con el vocabulario que posee.

Curriculum Nacional Base del Nivel Primario, Primer grado. 2008. Contenidos, p. 60.

5.1 Claves de contexto para aumentar el vocabulario

Las actividades de enseñanza-aprendizaje deben planificarse¹⁴ de acuerdo a la competencia que se busca desarrollar. Este es el plan de las actividades que se proponen en este cuadernillo.

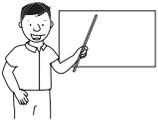
| Competencia | Indicador de logro | Contenidos | Procedimiento (Actividades de aprendizaje y de evaluación) | Evaluación | Recursos |
|--|---|--|--|--|--|
| 7. Utiliza vocabulario propio de su lengua materna abundante y pertinente en su interacción con las y los demás. | 7.1. Demuestra comprensión del vocabulario que escucha. 7.2. Manifiesta interés por enriquecer su vocabulario con palabras y expresiones propias de su lengua materna. | 7.1.1. Utilización de claves de contexto para identificar palabras nuevas. 7.2.1. Interpretación del significado de palabras desconocidas asociadas con el vocabulario que posee. | <ul style="list-style-type: none"> Identificación de claves de contexto gráficas, para completar oraciones. Identificación de claves de contexto valiéndose de experiencias previas. Identificación de conceptos nuevos sumando varios elementos. Encontrar conceptos a partir de descripciones. Actividades de autoevaluación. | <ul style="list-style-type: none"> Preguntas orales Lista de cotejo Escalas de rango Pruebas objetivas | <ul style="list-style-type: none"> Gráficas Pizarra o papeógrafos Lápices Crayones Hojas de trabajo Crayones |

El desarrollo de competencias supone el aprendizaje de contenidos declarativos, procedimentales y actitudinales. En la realización de toda actividad, es importante promover actitudes positivas como:

- Participar voluntariamente en el comentario de las observaciones realizadas.
- Mostrar respeto hacia los comentarios que realizan los compañeros.
- Aceptar positivamente cuando se ha equivocado y recificar con entusiasmo.



Cuando se planifican actividades es importante presentarlas de acuerdo al orden de complejidad de las mismas.



VI. Actividades para usar claves de contexto

En las siguientes páginas se proponen algunas actividades que contribuyen a que los estudiantes usen las claves de contexto como una estrategia en el desarrollo de competencias lectoras.

En primer lugar se presentan las indicaciones para el docente, acerca del propósito de las actividades, cómo desarrollarlas y sugerencias para evaluarlas. Seguidamente se proponen hojas de trabajo para el estudiante, con la finalidad de que el docente las reproduzca si lo considera oportuno.

Para realizar las actividades se recomienda a los docentes:

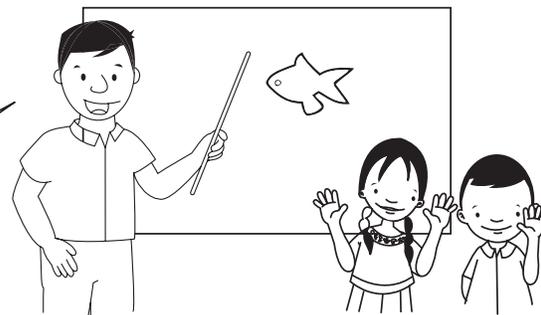
Modificarlas de acuerdo a las necesidades educativas del grupo de estudiantes que atienden.

Mis alumnos ya saben leer, esta actividad la puedo cambiar así...



Usarlas como ejemplo para la creación de nuevas actividades que se ajusten mejor al contexto sociocultural de la comunidad.

Ahora ya comprobé que esta actividad sí puede funcionar.

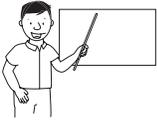


Ejercitarlas antes de trabajarlas con los estudiantes para hacer las adecuaciones necesarias y alcanzar los aprendizajes esperados.

En nuestro departamento no se conocen los peces, puedo cambiarlo por...



Planificar las actividades de aprendizaje de acuerdo a lo que recomienda el *Curriculum Nacional Base*, asegura que los estudiantes desarrollen competencias.



Dientes fríos

Claves de ilustración

Al realizar esta actividad el estudiante **completa una oración usando un dibujo o ilustración.**

Conocimientos previos

Animales de la granja: los conejos, sus costumbres y alimentación.

Materiales

- Ilustraciones y cinta adhesiva o dibujos en el pizarrón.
- Hoja de trabajo como la que aparece en la siguiente página.

Actividades

1. Active conocimientos previos con relación a los animales de granja. Converse con los estudiantes acerca de los conejos, qué comen, cómo viven...
 - *¿Conocen a los conejos? ¿Los han visto alguna vez?*
 - *Hoy les contaré una historia, escuchen bien, porque ustedes después harán una historia.*
2. Narre la historia de Dientes fríos, mejor si la dramatiza. Ilustre la narración para que los estudiantes identifiquen mejor al personaje.
3. Al terminar de narrar el cuento, motívelos para que cada uno de ellos se apropie del personaje que cuida a Dientes fríos. Escriba la primera oración y pegue en el pizarrón las ilustraciones del conejo y el gallo y pida a los estudiantes que señalen quién es Dientes fríos.
 - *¿Qué animal es Dientes fríos?*
 - *Conejo (posible respuesta de los estudiantes).*
 - *¿Por qué dicen que es un conejo? ¿Podría ser un gallo?*
 - *¡Noooo!*
 - *¿Por qué no?*
 - *¡Porque los gallos no tienen dientes...!*
4. La completación de cada una de las oraciones, requiere que los estudiantes reconozcan la figura que la completa, atendiendo a los conocimientos y experiencias previas.

La clave de contexto es el nombre Dientes fríos, puesto que los gallos no tienen dientes.



- Atienda las respuestas de cada uno de los estudiantes para verificar que seleccionan las ilustraciones teniendo en cuenta los datos que le da la historia.
- Permítalos explicar por qué seleccionan cada imagen. Si fuera necesario, reoriente posibles dificultades de comprensión.



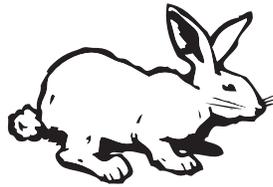
Esta actividad ejemplifica la forma cómo los conocimientos previos se aprovechan para adquirir nuevos.

Dientes fríos

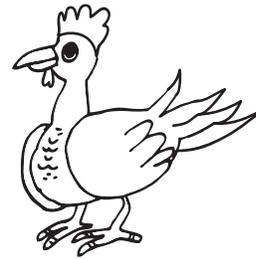
1. Escucho la narración.
2. Encierro el dibujo que completa la oración.

En la granja del Abuelo vive muy contento **Dientes fríos**. El Abuelo lo quiere mucho y me pide que lo cuide cuando visito la granja.

Dientes fríos es un...

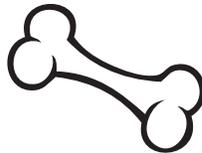


conejo



gallo

Le encanta comer...



hueso

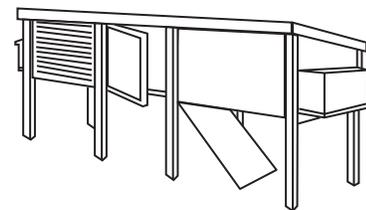


zanahoria

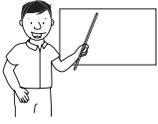
Por las noches duerme en su...



cama



conejera



Uno más uno no son dos

Claves de síntesis

Al realizar esta actividad el estudiante **identifica un nuevo concepto, a partir de la sumatoria de varios elementos.**

Conocimientos previos

Identificación de imágenes de objetos, plantas y personas de su entorno.

Materiales

- Gráficas para pegar en el pizarrón o dibujarlas. Cinta adhesiva.

Actividades

1. Active conocimientos previos acerca de objetos, plantas o personas conocidas por los estudiantes. Por ejemplo: raíz, tronco, ramas y hojas forman un: **árbol**.
2. Explique que hoy jugarán a sumar.
3. Presénteles un ejemplo en el pizarrón para que identifiquen cómo resolverán la suma.
4. A manera de ejemplo, en la siguiente página se presenta una hoja de trabajo.

La clave de contexto son los objetos que sumados darán la idea del nuevo concepto que se quiere formar.



- Evalúe los aprendizajes haciendo preguntas para fomentar el razonamiento de los estudiantes. Por ejemplo:
Después de realizar el ejercicio de la página siguiente, pregunte a los estudiantes:
 - *¿Qué palabras nuevas aprendimos hoy? Muebles, cubiertos, juguetes.*
 - *¿Qué significa la palabra muebles?*



- Para realizar esta actividad puede usar objetos concretos, por ejemplo: en lugar de gráficas muestre la pelota, el carro, los trocitos, para que los estudiantes los manipulen y los ordenen e infieran el nuevo concepto. Puede también pedirles que los dibujen y luego entre todos van sumando y formando los conceptos.

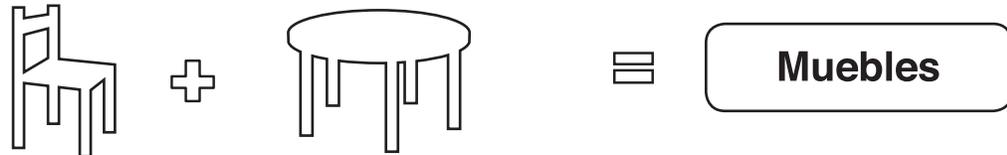


En Matemáticas aproveche para clasificar datos en forma cualitativa y cuantitativa.

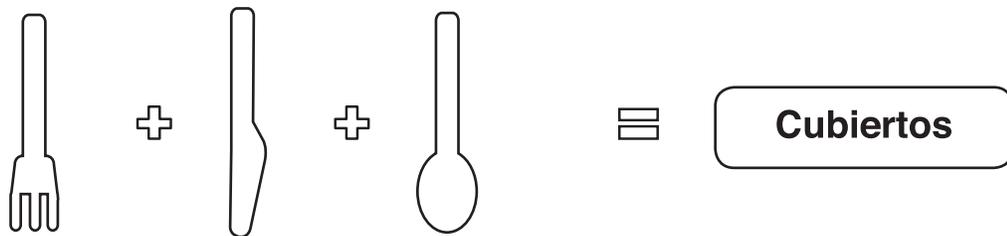
Uno más uno no son dos

1. Observo las ilustraciones y describo lo que veo.

Silla más mesa ¿es igual a...?



Tenedor, más cuchillo, más cuchara ¿es igual a...?

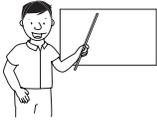


Pelota, más carro, más trozos ¿es igual a...?



2. Repito las palabras nuevas que aprendí.

3. Explico para qué sirven.



El sueño de Juanito

Claves de experiencia

Al realizar esta actividad el estudiante **identifica claves gráficas de contexto que, relacionadas con la experiencia, les permitirán completar una historia.**

Conocimientos previos

Identificación de detalles. Noche, día. ¿Cuál astro ilumina durante el día?, ¿cuál durante la noche?

Materiales

- La ilustración de un cuento para pegarlo en el pizarrón o bien, dibujarlo. Cinta adhesiva.

Actividades

1. Converse con los estudiantes acerca de los sueños. Permítalos contar sus experiencias, ¿qué han sentido?
2. Explíqueles que jugarán a soñar. Pídales que cierren los ojos y que imaginen un niño durmiendo.
– *Ahora pueden abrir los ojos. Les voy a contar un cuento.*

Empiece a contar la historia *El sueño de Juanito* y mientras, pegue una a una las ilustraciones en el pizarrón o en la pared.

3. Cuando termine de contar la historia, converse con los estudiantes para ayudarles a encontrar las claves de contexto. En la siguiente página se ejemplifica cómo orientar el diálogo.

Las ilustraciones de la historia constituyen la clave de contexto que permite establecer las inferencias. Las experiencias de los estudiantes permiten deducir lo que sucede en la historia.



- Atienda las respuestas de los estudiantes para verificar si identificaron los detalles –usados como claves de contexto– que les permitían completar la historia.
- Fomente la autoevaluación, concluyendo la actividad con preguntas como:
– *¿Qué aprendimos hoy?*



El sueño de Juanito

Juanito dormía muy tranquilo. Soñaba que jugaba en el patio de su casa, de pronto se encontró con algo muy extraño. Se asustó tanto que corrió de regreso a su casa. Juanito llegó llorando.

Deducir:

Sacar consecuencias de un principio o supuesto.

ABC



Con actividades como esta puede usar temas del área curricular de Medio Social y Natural, con el desarrollo de la comprensión lectora.

Platiquemos del sueño de Juanito



Juanito dormía muy tranquilo.

- Juanito dormía ¿era de noche o de día?
- De noche (posible respuesta de los estudiantes).
- ¿Por qué se sabe que era de noche?
- Porque hay una luna, unas estrellas y el cielo se ve oscuro. (Posibles respuestas de los estudiantes).



Sonaba que jugaba en el patio de su casa, de pronto se encontró con algo muy extraño.

- Cuando Juanito jugaba ¿era de noche o de día?
- De día (posible respuesta de los estudiantes).
- ¿Por qué se sabe que era de día?
- Porque... (Posibles respuestas de los estudiantes).



Se asustó tanto que corrió de regreso a su casa.

- ¿Qué asustó a Juanito?
- Una tortuga....
- ¿Qué habrá hecho que la tortuga saliera de su escondite?
- La lluvia...



Juanito llegó llorando a su casa.

- ¿Por qué está llorando Juanito?
- Se golpeó....
- ¿Con qué se golpeó Juanito?
- Con el alambre...

¿En qué viajamos?

Claves verbales de definición

Al realizar esta actividad el estudiante **identifica, por la descripción, los medios de transporte.**

Conocimientos previos

Identificación de detalles en ilustraciones. Vocabulario: zacate, chiquero.

Materiales

- Pizarrón, yeso e ilustraciones de algunos medios de transporte para pegar en el pizarrón. Pueden dibujarse.

Actividades

1. Active conocimientos previos acerca de los medios de transporte. Comenten los medios de transporten que conocen y cómo funcionan.
2. Cuente a los estudiantes la historia.

¿En qué viajamos?

Esteban vive en la capital. Un día sus papás lo llevaron a conocer el pueblo. Para llegar tuvieron que usar varios medios de transporte. El papá le iba contando cuál sería el siguiente medio de transporte que usarían y Esteban tenía que adivinar el nombre. ¿Quieren que adivinemos con Esteban?

3. Escriba en el pizarrón las oraciones que describen los transportes. A continuación dibuje o pegue las figuras que se describen. Si los estudiantes aún no leen con fluidez, lea las definiciones que describen los transportes y seleccionarán las ilustraciones que corresponden.

La clave de contexto que permite identificar el concepto, es la descripción de los transportes.



- Atienda a las respuestas de los estudiantes, ellas le indicarán si comprendieron cómo la descripción de cada uno de los transportes, les es útil para identificarlos.



- Adaptando las oraciones, esta actividad puede replicarse en el área de Matemáticas, formando conjuntos, clasificando los transportes...

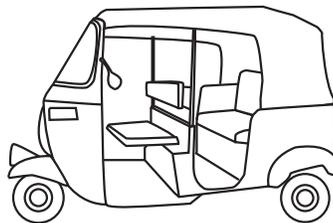


A la vez que van descubriendo los medios de transporte, puede hablarse de los beneficios que proporcionan a las personas y el comportamiento que debe tenerse cuando se usan. Esta es una forma de integrar los contenidos de las competencias.

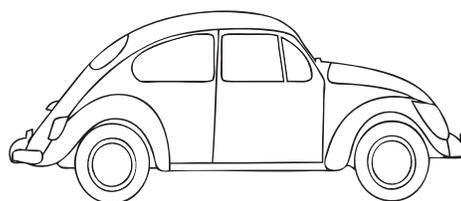
¿En qué viajamos?

1. Leo o escucho las oraciones.
2. Uno con líneas el transporte con la oración que lo describe.

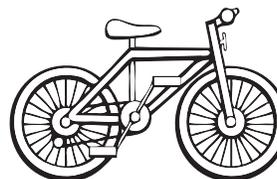
Es un vehículo grande y largo, tiene muchos asientos para sentarse...



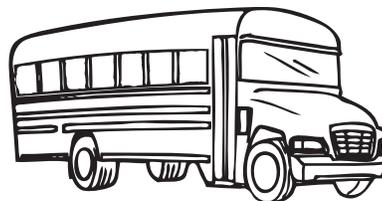
Se mueve sobre el agua, los lancheros usan remos para moverla...



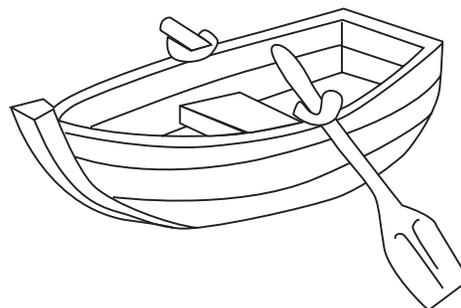
Es pequeño, tiene tres llantas y transporta a pocas personas...

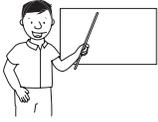


Tiene cuatro llantas, usa gasolina, puede transportar a cuatro o cinco personas...



Tiene dos llantas, no usa gasolina, para que camine hay que mover los pedales...





La palabra clave es...

Claves de ilustración

Al realizar esta actividad el estudiante **identifica la imagen que completa la oración.**

Conocimientos previos

Observar, identificar detalles. Apareamiento. Dominio de la lectura.

Materiales

- Ilustraciones como las que aparecen en la página siguiente, para pegar en el pizarrón. También pueden dibujarse en el pizarrón.

Actividades

1. Comente con los estudiantes sobre las actividades que han realizado para entender lo que dice un texto. Ayúdeles a recordar las actividades de uso de claves de contexto que han hecho.
2. Anímelos a participar en las actividades que realizarán.
 - *¿Quieren que hoy visitemos La granja del abuelito? Les contaré la historia y entre todos ayudaremos a Amalia a encontrar el nombre de los animales. ¿Les gusta la idea?*
3. Escriba en el pizarrón las oraciones y pegue las distintas imágenes. Cuénteles nuevamente la historia completándola con las siguientes frases: *“Pasamos por los lugares en donde viven los animales y en la jaula hay un...”*
4. Motive a que observen las imágenes y digan cual es la que tienen que unir con la oración.
5. Anime a que todos participen. Si lo ve oportuno, entrégueles una hoja de trabajo como la de la página 31.

La granja del abuelito

Amalia vive en la ciudad. Un día sus papás lo llevaron a visitar al Abuelito. Nunca había estado en ese lugar, así que todo le parecía desconocido. Amalia y el Abuelito decidieron dar un paseo por la granja. El Abuelito le iba describiendo los lugares en donde se encontraban los animales y Amalia tenía que adivinar el nombre de los animales que había en cada uno de ellos. ¡Se divertieron muchísimo!

La clave de contexto que permitirá identificar la palabra que completa la oración es el artículo.



- Pida a los estudiantes que expliquen en qué se fijaron para seleccionar la figura que debían aparear a cada imagen. Esto le permitirá identificar posibles dificultades de comprensión o reforzar aprendizajes.



- Elabore hojas de trabajo similares con medios de transporte y aproveche el tema para desarrollar competencias ciudadanas, tales como: comportamiento dentro de las camionetas, ceder los asientos a los ancianos y señoras con niños, ayudar a otros compañeros con su útiles escolares...

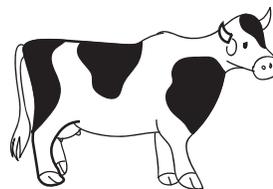


Es ideal trabajar las claves de contexto desde cualquiera de las áreas curriculares.

La palabra clave es...

1. Leo y uno con una línea la imagen que completa la oración.

En la jaula hay un



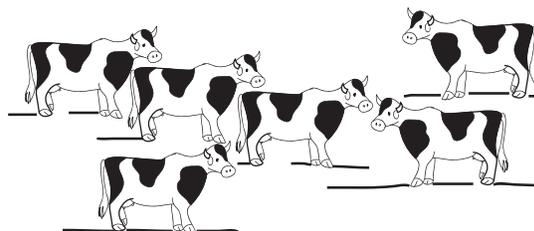
Vaca

En la jaula hay unos



Pájaro

En el corral hay una



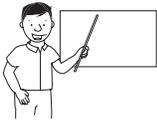
Vacas

En el corral hay unas



Pájaros

2. Comento con los compañeros en qué me fijé para unir las oraciones a las imágenes.



Encuentro la palabra y la imagen

Claves de ilustración

Al realizar esta actividad el estudiante **identifica la palabra e imagen que completa la oración.**

Conocimientos previos

Observar, identificar detalles. Apareamiento. Dominio de la lectura.

Materiales

- Ilustraciones como las que aparecen en esta página, para pegar en el pizarrón. También puede usar una hoja de trabajo como la de la página 33.

Actividades

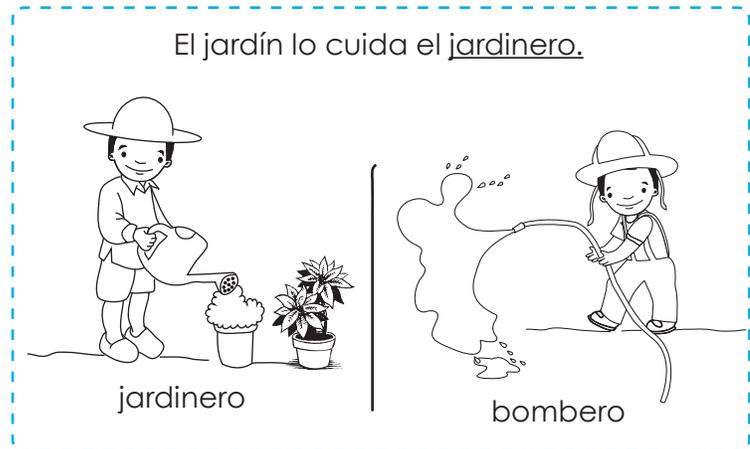
1. Comente con los estudiantes sobre las actividades que han realizado para entender lo que dice un texto. Ayúdeles a recordar las actividades de uso de claves de contexto que han realizado.

2. Anímelos a participar en las actividades que realizarán.

3. Modele la actividad aprovechando palabras distintas a la de la hoja de trabajo.

Prepárelos para resolver la hoja de trabajo, pidiéndoles que cuenten sus experiencias cuando han estado enfermos.

– ¿Han estado enfermos alguna vez? ¿Qué han hecho para curarse? ¿Quién les ayuda a curarse?



4. Entrégueles la hoja de trabajo y permita que la resuelvan solos.



- Pida a los estudiantes que expliquen en qué se fijaron para seleccionar la palabra que debían escribir para completar cada oración. Esto le permitirá identificar posibles dificultades de comprensión o reforzar aprendizajes.
- Elabore hojas de trabajo similares con temas de otras áreas curriculares.

Encuentro la palabra y la imagen

1. Leo la oración y observo las imágenes.
2. Escribo en la línea la palabra que completa la oración.

Pepe se enfermó y llamaron al _____ para que lo curara.



doctor



futbolista



albañil

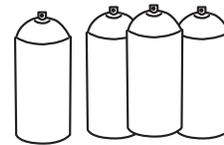
Pepe se curó porque tomó _____.



medicinas



refrescos



insecticidas

Cuando Pepe se curó, se puso muy _____.



Triste



contento



enojado

3. Comento con los compañeros en qué me fijé para elegir las palabras e imágenes que completan las oraciones.

VII. ¿Cómo identificar si los estudiantes usan claves de contexto?¹⁵

Realizando actividades de evaluación que permitan descubrir si los estudiantes usan las claves de contexto para comprender un texto, durante todo el proceso de enseñanza-aprendizaje. Esta es la formación continua. Este tipo de evaluación permite aplicar medidas para fortalecer o reorientar los aprendizajes en el momento oportuno.

Indagar:

Intentar averiguar, inquirir algo discuriendo o con preguntas.

ABC



La evaluación del uso de claves de contexto, se enmarca dentro de los criterios de evaluación que el CNB determina para el componente de Leer, escribir y creación y producción comunicativa, para la utilización de textos documentales. En la lectura de estos textos se espera que los estudiantes lean “seleccionando los indicadores textuales y contextuales pertinentes (...)”.¹⁶

El docente puede reconocer si los estudiantes usan esos indicadores, realizando actividades de evaluación como **La pregunta**¹⁷, con la intención de indagar acerca de las habilidades cognitivas que se están desarrollando. Por ejemplo:

La pregunta

Evaluación de la actividad **La palabra clave es...**

¿Por qué seleccionaste la vaca para completar la oración: En el corral hay una...?

¿Podrías hacer lo mismo para resolver otro ejercicio?

Orientar al estudiante para que reflexione sobre los pasos que siguió para identificar la imagen que completa la oración.

Propiciar que el estudiante aplique la misma estrategia para comprender otros textos.

Los resultados de las evaluaciones se registran en una lista de cotejo.

| Estudiantes | Usa claves de contexto | |
|-------------|------------------------|----|
| | SÍ | NO |
| | | |



El uso de claves de contexto contribuye al aumento del vocabulario, lo que permitirá al estudiante una mejor comprensión del vocabulario que escucha.

7.1 Las claves de contexto en las evaluaciones nacionales

Estas evaluaciones se realizan al final del ciclo escolar, porque se espera que en ese momento los estudiantes posean las habilidades necesarias para realizar dicha evaluación.

Las pruebas contemplan algunos ítems en los que los estudiantes deben usar claves de contexto, para responderlos correctamente.

El siguiente es un ítem clonado de la prueba de Lectura de primero primaria, de las evaluaciones nacionales aplicadas en el 2010.

Ítem:

Cada una de las preguntas de que se compone una prueba, para medir conocimientos, habilidades y destrezas.

Cfr. Osterlind (2002), p. 19.

Ítem clonado: Ítem modificado de una prueba, que llena los mismos requisitos técnicos de su original.

ABC



Instrucciones: Lea y subraye la respuesta correcta.

A Nina le gustan las frutas. Por eso compró un mango, un banano y un_____.

- a) Elote
- b) Camote
- c) Melón
- d) Güicoy

Ítem clonado de la prueba de Lectura de primero primaria, forma NAC1, 2010.

Para que el estudiante responda, se ofrecen cuatro opciones de las que debe seleccionar la correcta.

- La respuesta correcta es la opción c). Si el estudiante selecciona esta opción, significa que lee con fluidez y comprende lo que se le solicita. Evidencia que usa claves de contexto.
- Si selecciona cualquiera de las otras opciones, puede inferirse que no sabe usar claves de contexto, porque las palabras frutas, mango y banano, le están dando un indicio de que debe escoger una fruta, de la lista que se la da. O bien, que desconoce que las demás palabras nombran verduras. En todo caso, se evidencia la necesidad de aumentar el vocabulario.



La evaluación permite identificar los logros en el aprendizaje, detectar deficiencias y corregirlas a tiempo.

Cfr. Bernardo, 2007.

Agradecimientos

A los docentes de primer grado de primaria por sus valiosos aportes durante la validación de la primera versión de este cuadernillo pedagógico.

Escuela Oficial Rural Mixta No.613 Mario Méndez Montenegro. Guatemala
Irma Jeanette Guzmán Reynoso

Escuela Oficial Rural Mixta “El Mezquital II”, Jornada Matutina. Guatemala.
Cecilia Chavajay Yojcóm y María Inés Yojcóm Chavajay

Esc. Oficial Mixta Urbana No. 29 José Miguel Vasconcelos. Guatemala.
Aleyda Zulema García Roldán

Colegio Mi Villa Alegre
Cintia Michelle Cruz Ortiz y Andrea Priscila Alonzo Rojas

Escuela Oficial Urbana Mixta No. 153 Sakerfi. Guatemala.
Aleida Aracely Ramírez García

Escuela Oficial Rural Mixta Aldea Balbatzul. Alta Verapaz
Glenda Aracely Tzul Juárez

Escuela Oficial Urbana Mixta de Aplicación anexa al INSO. Chiquimula.
Gladys del Rosario Díaz y Díaz de Cano

Escuela Oficial Rural Mixta Aldea Casas Viejas. El Progreso.
Irma Morales López de Mendoza

Escuela Oficial Urbana para Niñas No. 2 “Jacinta Molina”, Jornada Matutina. Huehuetenango.
María Ester del Pilar Roblero Mazariegos

Escuela Oficial Rural Mixta “Oved Arnoldo Cisneros Aldana” Jornada Vespertina. Izabal.
Silvia María Ramírez de Paz

Escuela Oficial Urbana Mixta Colonia Linda Vista. Jalapa.
Carmen Griselda Blanco Aquino

Escuela Oficial Rural Mixta, aldea Río de la Virgen. Jutiapa.
Mayra Anabela Arias de Contreras

Escuela Oficial Rural Mixta del Barrio El Provenir, San Benito. Petén.
Elizabeth Panjoj Telón

Colegio Arco Iris. Antigua Guatemala. Sacatepéquez
Karla maría Schwarz Vides y Andrea Elizabeth Hurtarte Bernárdez

Escuela Oficial Urbana Mixta, Santo Domingo Xenacoj. Sacatepéquez.
Sandra Nineth García O. de Jiménez e Irma Yolanda Bajxac Chile

Escuela Oficial Rural Mixta, Caserío Las Cafeteras. Santa Cruz del Quiché. Quiché.
Santos Isaías Morales Xiquin

Escuela Oficial Rural Mixta, aldea San Andrés Cheoj, Sibinal. San Marcos.
Roberto Enrique Pérez Santizo

Escuela Oficial Urbana Mixta Monterrey, Jornada Matutina. Retalhuleu.
Blanca Yuviza Riley Ramírez

Escuela Oficial Rural Mixta Aldea el Corozo. Zacapa.
Zobeyda Patricia Cervantes Gudiel

Escuela Oficial Rural Mixta Pueblo Nuevo. Zacapa.
Greisllyn Betzayda Loyo Ramón

Agradecimientos también a:

A los enlaces de Investigación y Evaluación Pedagógica de las Direcciones Departamentales, por su colaboración en el estudio “Cómo se enseña en Guatemala a usar claves de contexto”, citado en este cuadernillo pedagógico.

Lic. Filiberto Bol Col,
Alta Verapaz

Lic. Leonel Xitumul Rosales
Baja Verapaz

Lcda. Mirna Judith Guzmán del Valle de Arriola
Chimaltenango

Lcda. Laury Leticia Monroy Sandoval de López
Chiquimula

Lic. Roberto Galán Carranza
El Progreso

Lic. Erick Iván Rivera Martínez
Escuintla

Lic. Doris Marisol Rodas Reyes
Guatemala Norte

Lic. Jorge R. Marroquín
Guatemala Sur

Lcda. Ivanna Alvarado de Macal
Guatemala Oriente

Lcda. María de los Ángeles López Castillo
Guatemala Occidente

Lic. César Figueroa
Huehuetenango

Lic. Víctor Manuel Bernal Canales
Izabal

Lcda. Ericka Patricia Cuellar Escobar
Jalapa

Lcda. Yelbely Roxana Vega Donado
Jutiapa

Lcda. Deysi Lisbeth Rodríguez Max
Petén

Lic. Salomé González y González
Quetzaltenango

Lic. Oscar Arnoldo Girón Soto
Quiché

Lic. Julio Humberto Villagrán
Retalhuleu

Lcda. María Yolanda Martínez Gómez
Sacatepéquez

Lcda. Amilsa Yamileth Estrada Rodríguez
San Marcos

Lcda. Silma Suyen Méndez Castillo
Santa Rosa

Lcda. Carmen Emilia Martínez Pérez
Sololá

Lic. Hugo Haroldo Herrarte Véliz
Suchitepéquez

Lic. Francisco Pablo García
Totonicapán

Lcda. Heidy Johana Sett Quan
Zacapa

Referencias

- García-Ranz, P. (1997). *Super lectura para estudiantes*. México: Selector, S.A. de C.V.
- Ministerio de Educación de Guatemala. (2010). *Comunicación y lenguaje 1*. Guatemala: El Ministerio; USAID.
- _____ (2010). *El currículo organizado en competencias. Planificación de los aprendizajes*. Guatemala: Dirección General de Currículo -DIGECUR-.
- Olivero, M. R. (s. f.). *Uso de claves de contexto*. Traducción de Teaching Them to Read (4ª ed.) Guatemala: Facultad de Educación, UV.G.
- Roe, B., Burns, P. (1987) *The Content Areas. Secondary School Reading Instruction*. 3rd Edition. Unites States: Houghton Mifflin.
- Roncal, F.; Montepeque, S. (2011). *Aprender a leer de forma comprensiva y crítica, estrategias y herramientas*. Guatemala: Editorial Saqil Tzij.
- Hernández Martín, A. (1996) "El papel del vocabulario en la enseñanza de la comprensión lectora y composición escrita." *Aula: Revista de pedagogía de la Universidad de Salamanca*. No 8. Recuperado el 20 de julio de 2012, en http://campus.usal.es/~revistas_trabajo/index.php/0214-3402/article/viewFile/3449/3469
- Ministerio de Educación de Guatemala. (2007) *Curriculum Nacional Base del Nivel Primario. Primer grado*. Guatemala: DIGECADE.
- Lerner, Delia. Es posible leer en la escuela. *Lectura y vida. Revista latinoamericana de lectura*. Marzo 1996. Año 17. PDF
- Secretaría de Educación Pública. (s. f.) *Manual de procedimientos para el fomento y la valoración de la competencia lectora en el aula*. México. PDF.
- USAID. (s.f.). *Herramientas de evaluación en el aula*. PDF.
- Documentos digitales**
- Camba, E. Recuperado el 21 de mayo en [http://aal.idoneos.com/index.php/Revista/Año 9 Nro. /Estrategias de pre lectura](http://aal.idoneos.com/index.php/Revista/Año%209%20Nro.%20Estrategias%20de%20pre%20lectura)
- Diccionario de la Real Academia Española*. Disponible en: <http://www.rae.es>
- Dirección General de Evaluación e Investigación Educativa. (2010) *¿Cómo se enseña en Guatemala a usar claves de contexto?* Inédito.
- Gial Grupo de Investigación. Tema 4: *El vocabulario y su importancia*. Recuperado el 4 de mayo de 2010 <http://www.unex.es/gial/docencia/asignaturas/dhl/documentos%20b%20El%20sicos/Lecciones%20Hipertextualizadas/TEMA%204.htm>.

Citas bibliográficas y notas explicativas

- ¹Camba, E. "Estrategias de prelectura". *Revista No. 9*. Recuperado el 21 de mayo de 2010 en <http://aal.idoneos.com>
- ²Cfr. el significado de las palabras del glosario, con el *Diccionario de la Real Academia Española*.
- ³Cfr. Secretaría de Educación Pública. (s. f.) *Manual de procedimientos para el fomento y la valoración de la competencia lectora en el aula*. México. PDF, p. 4.
- ⁴Cfr. Lerner, Delia. Es posible leer en la escuela. *Lectura y vida. Revista latinoamericana de lectura*. Marzo 1996. Año 17. PDF, p. 7.
- ⁵Según Frederick Davis citado por Roe, B., Burns, P. (1987) *The Content Areas. Secondary School Reading Instruction. 3rd. Edition*. Unites States: Houghton Mifflin. P. 93 y 94.
- ⁶Cfr. Gial Grupo de Investigación. Tema 4: *El vocabulario y su importancia*. Recuperado el 4 de mayo de 2010 <http://www.unex.es/gial/docencia/asignaturas/dhl/documentos%20b%E1sicos/Lecciones%20Hipertextualizadas/TEMA%204.htm>.
- ⁷García-Ranz, P. (1997). *Super lectura para estudiantes*. México: Selector, S.A. de C.V. p. 85.
- ⁸Cfr. *Introducción a vocabulario*. (s.f.) Recuperado el 5 de mayo de 2010. <http://www.mediateca.8m.com/introvb.htm>
- ⁹Hernández Martín, A. (s.f) *El papel del vocabulario en la enseñanza de la comprensión lectora y composición escrita*. Citando a Gilabert Pérez, R. pág. 141.
- ¹⁰Olivero, M. R. (s. f.). *Uso de claves de contexto*. Traducción de Teaching Them to Read (4ª ed.) Guatemala: Facultad de Educación, UVG.
- ¹¹Cfr. Roncal y Montepeque (2011), p. 71.
- ¹²Tomado de *Comprensión lectora. Inferir el significado de una palabra a través de claves contextuales*. PCA 2010. Recuperado el 24 de julio de 2012, en <http://literaturaylenguajaricacollege.files.wordpress.com/2011/10/08-inferir-el-significado-de-una-palabra1.pdf>
- ¹³Estudio realizado por el equipo de Investigación de la DIGEDUCA, *Cómo se enseña en Guatemala a usar claves de contexto*.
- ¹⁴Cfr. *El currículo organizado por competencias. Planificación de los aprendizajes*, p. 27.
- ¹⁵Este tema se desarrolló teniendo como base el documento *Herramientas de Evaluación*.
- ¹⁶Ministerio de Educación de Guatemala. (2008). *Curriculum Nacional Base del Nivel Primario. Primer grado*, p. 67.
- ¹⁷USAID. (s.f.) *Herramientas de evaluación*, p. 24.

La DIGEDUCA se encarga de velar y ejecutar los procesos de evaluación e investigación, para asegurar la calidad educativa por medio del acopio de información puntual y apropiada para la toma de decisiones.

Su misión es proveer información objetiva, transparente y actualizada, siguiendo en todo momento el rigor científico y los criterios de reconocimiento internacional. Esta información permite a la comunidad educativa tomar decisiones, diseñar políticas, evaluar el cumplimiento de las mismas y diseñar nuevas estrategias.

Para ello elabora pruebas basadas en los estándares y los evalúa para retroalimentar el Curriculum Nacional Base –CNB–, investigando variables que afecten el logro de estos con una perspectiva basada en el principio de pertinencia que atienda a la diversidad individual, cultural, lingüística y sociodemográfica.



DIGEDUCA
Ministerio de Educación
Guatemala, C.A.